



Model 536510 / 537010  
Modelo 536510 / 537010  
Modèle 536510 / 537010  
Modell 536510 / 537010  
Modello 536510 / 537010  
Modelo 536510 / 537010

---

**Suction Canister Systems Tandem Connection**  
**1/4" (6.35 mm) x 18" (457 mm) Connecting Tube**

**Conexión en tándem de sistemas de depósitos de aspiración**  
**Tubo de conexión de 1/4" (6.35 mm) x 18" (457 mm)**

**Raccord tandem du système de boîtes d'aspiration**  
**Tube de connexion 1/4 po (6,35 mm) x 18 po (457 mm)**

**Tandemverbindung für Absaugbehälter-Systeme**  
**Verbindungsschlauch (6,35 mm x 457 mm)**

**Collegamento tandem dei sistemi di contenitori di aspirazione**  
**Tubo di collegamento da 6,35 mm (1/4") x 457 mm (18")**

**Sistemas de Reservatório de Sucção Ligação em Tandem**  
**Tubo de ligação de 1/4 pol. (6,35 mm) x 18 pol. (457 mm)**



Conforms to ISO10079-3:2014  
Cumplen con ISO10079-3:2014  
Conforme à ISO10079-3:2014  
Erfüllt die Anforderungen nach  
ISO10079-3:2014  
Conforme ai requisiti  
ISO10079-3:2014  
Em conformidade com a ISO  
10079-3:2014



Contains or presence of phthalate  
Contenido o presencia de ftalato  
Contient du phtalate  
Phthalat ist enthalten oder anwesend  
Contiene ftalato o né presenta tracce  
Contém ou apresenta ftalato

# Suction Canister Systems (Tandem Connection) 1/4 " (6.35 mm) x 18 " (457 mm) Connecting Tube

## INSTRUCTIONS FOR USE

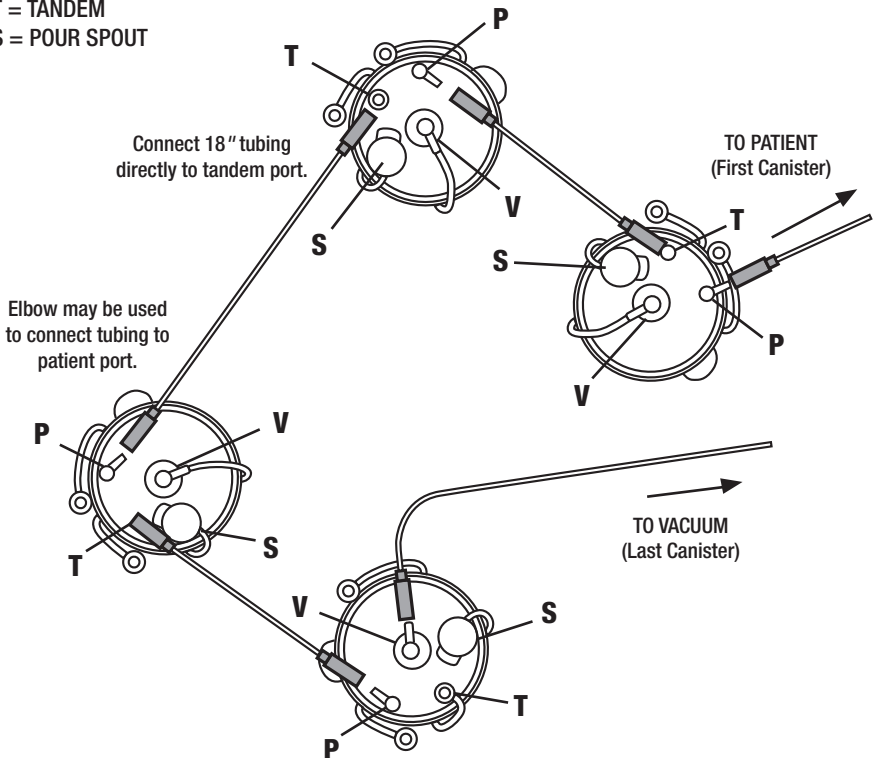
1. Cap vacuum ports and pour spouts of first three canisters.
2. Attach patient tube to patient port of first canister.
3. Connect tandem port of first canister to patient port of next canister using a short length of tubing (18").
4. Repeat Step 3 until all canisters are attached.
5. Cap tandem port and attach vacuum source to vacuum port of last canister in series.

**Note:** When using a tandem setup, dispose of all used and unused canisters after the procedure.

## ⚠ CAUTION

Check to ensure that tubing is not bent or kinked.

P = PATIENT  
V = VACUUM  
T = TANDEM  
S = POUR SPOUT



# Conexión en tándem de sistemas de depósitos de aspiración

## tubo de conexión de 1/4" (6.35 mm) x 18" (457 mm)

### INSTRUCCIONES DE USO

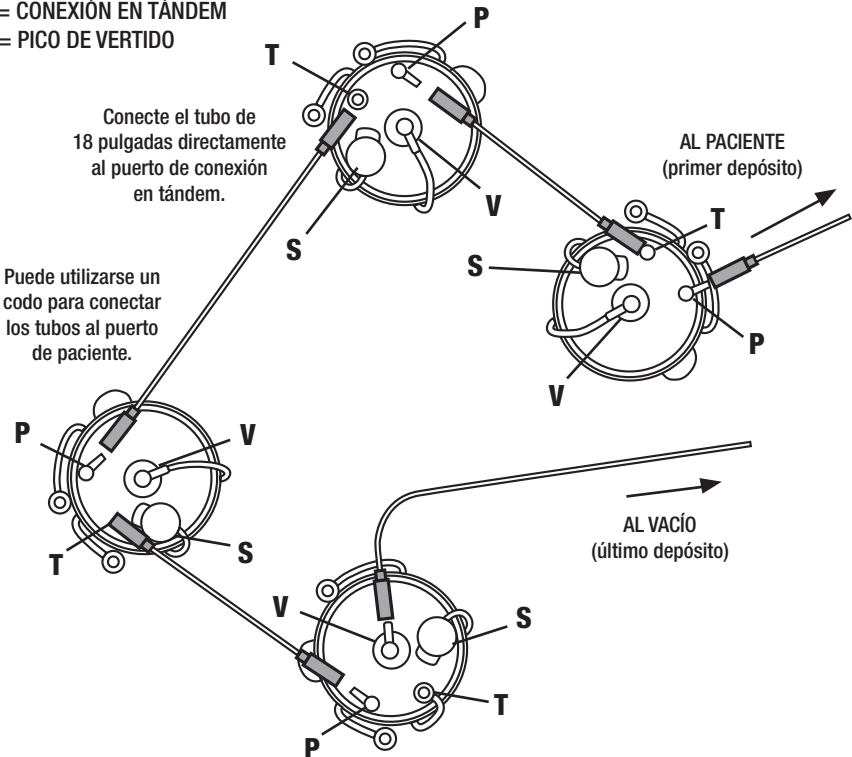
1. Tape los puertos de aspiración y los picos de vertido de los primeros tres depósitos.
2. Conecte el tubo de paciente al puerto de paciente del primer depósito.
3. Conecte el puerto de conexión en tándem del primer depósito al puerto de paciente del siguiente depósito mediante un tubo corto (18 pulgadas).
4. Repita el paso 3 hasta que todos los depósitos estén conectados.
5. Tape el puerto de conexión en tándem y conecte la fuente de vacío al puerto de aspiración del último depósito de la serie.

**Nota:** cuando se utilice una configuración en tándem, deseche todos los depósitos, usados o no, después del procedimiento.

### ⚠ PRECAUCIÓN

Revise para asegurarse de que los tubos no estén doblados ni retorcidos.

P = PACIENTE  
V = VACÍO/ASPIRACIÓN  
T = CONEXIÓN EN TÁNDEM  
S = PICO DE VERTIDO



# Raccord tandem du système de boîtes d'aspiration

## Tube de connexion 1/4 po (6,35 mm) x 18 po (457 mm)

### MODE D'EMPLOI

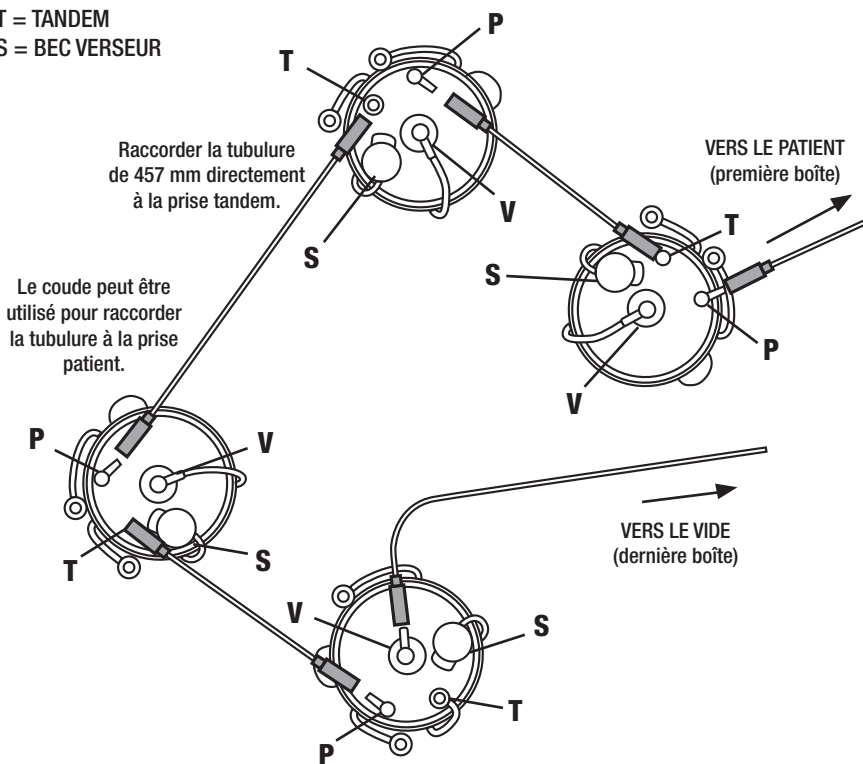
1. Fermer les prises de vide et les becs verseurs des trois premières boîtes.
2. Attacher la tubulure patient à la prise patient de la première boîte.
3. Connecter la prise tandem de la première boîte à la prise patient de la boîte suivante à l'aide d'une tubulure courte (457 mm).
4. Reprendre l'étape 3 jusqu'à ce que toutes les boîtes soient attachées.
5. Fermer la prise tandem et attacher la source de vide à la prise de vide de la dernière boîte en série.

**Remarque :** Si une configuration tandem est utilisée, jeter toutes les boîtes utilisées et inutilisées après la procédure.

### ⚠ ATTENTION

S'assurer que la tubulure n'est pas coudée ou tordue.

P = PATIENT  
V = VIDE  
T = TANDEM  
S = BEC VERSEUR



# Tandemverbindung für Absaugbehälter-Systeme Verbindungsschlauch (6,35 mm x 457 mm)

## GEBRAUCHSANWEISUNG

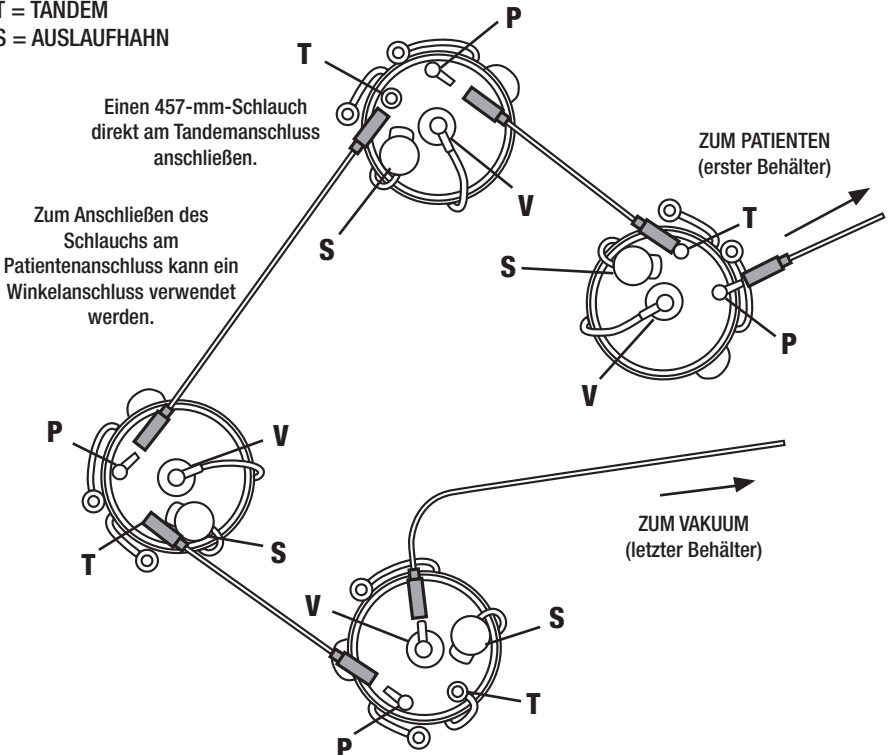
1. Die Vakuumanschlüsse und Auslaufhähne der ersten drei Behälter mit Deckeln verschließen.
2. Den Patientenschlauch am Patientenanschluss des ersten Behälters anschließen.
3. Den Tandemanschluss des ersten Behälters mithilfe eines kurzen Schlauchs (457 mm) am Patientenanschluss des nächsten Behälters anschließen.
4. Schritt 3 wiederholen, bis alle Behälter angeschlossen sind.
5. Den Tandemanschluss mit einem Deckel verschließen und die Vakuumquelle am Vakuumanschluss am letzten Behälter in der Reihe anschließen.

**Hinweis:** Bei Verwendung eines Tandem-Setups alle gebrauchten und ungebrauchten Behälter nach dem Verfahren entsorgen.

## ⚠ VORSICHT

Sicherstellen, dass der Schlauch nicht verbogen oder geknickt ist.

P = PATIENT  
V = VAKUUM  
T = TANDEM  
S = AUSLAUFHAHN



# Collegamento tandem dei sistemi di contenitori di aspirazione Tubo di collegamento da 6,35 mm (1/4 ") x 457 mm (18 ")

## ISTRUZIONI PER L'USO

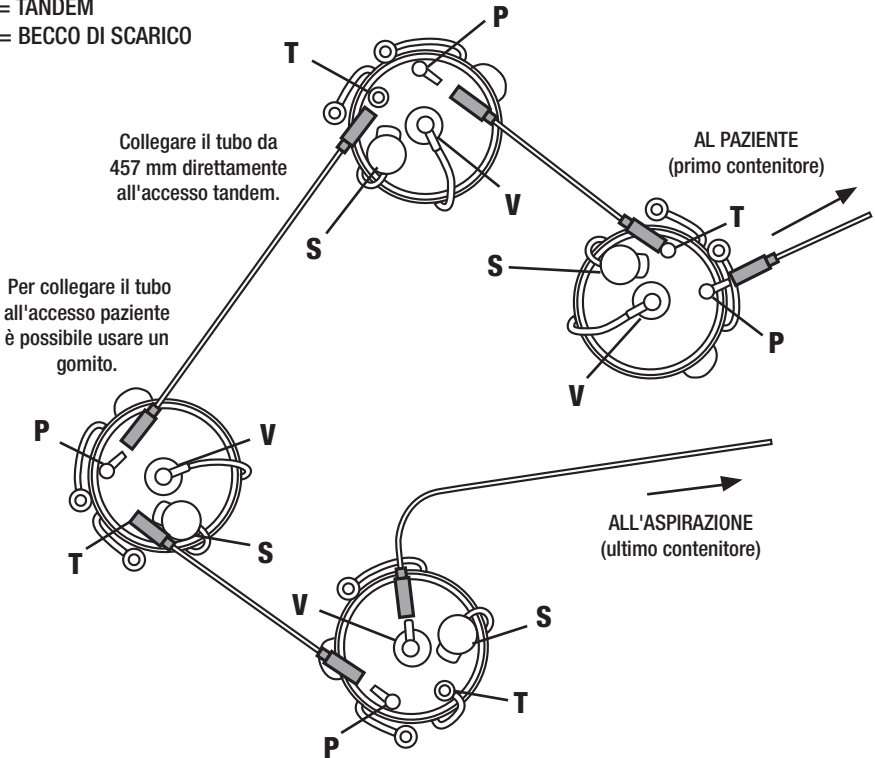
1. Tappare gli accessi di aspirazione e i becchi di scarico dei primi tre contenitori.
2. Collegare il tubo paziente all'accesso paziente del primo contenitore.
3. Collegare l'accesso tandem del primo contenitore all'accesso paziente del contenitore successivo utilizzando un tratto di tubo corto (457 mm).
4. Ripetere il passaggio 3 fino a quando tutti i contenitori sono collegati.
5. Tappare l'accesso tandem e collegare la sorgente di aspirazione all'accesso di aspirazione dell'ultimo contenitore della serie.

**Nota** - Quando si usa la configurazione tandem, dopo la procedura eliminare tutti i contenitori usati e non usati.

## ⚠ ATTENZIONE

Controllare che i tubi non siano piegati né attorcigliati.

P = PAZIENTE  
V = ASPIRAZIONE  
T = TANDEM  
S = BECCO DI SCARICO



# Sistemas de Reservatório de Sucção Ligação em Tandem

## Tubo de ligação de 1/4 pol. (6,35 mm) x 18 pol. (457 mm)

### INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

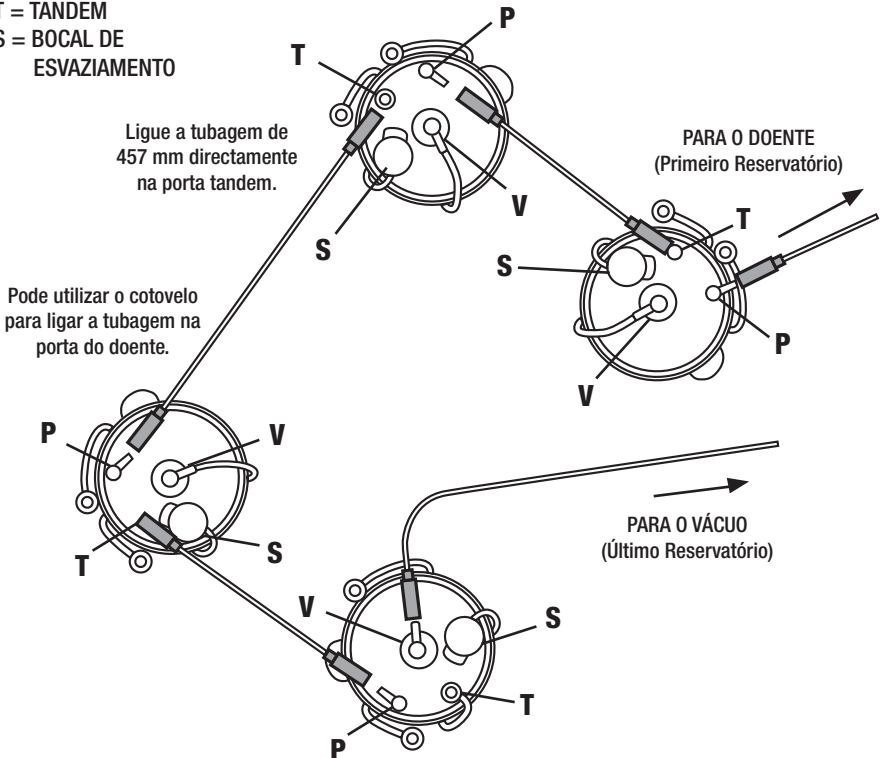
1. Tape as portas de vácuo e os bocais de esvaziamento dos primeiros três reservatórios.
2. Fixe o tubo do doente na porta do doente do primeiro reservatório.
3. Ligue a porta tandem do primeiro reservatório na porta do doente do reservatório seguinte, utilizando tubagem de comprimento curto (457 mm).
4. Repita o Passo 3 até que todos os reservatórios estejam fixos.
5. Tape a porta tandem e fixe a fonte de vácuo na porta de vácuo do último reservatório em série.

**Nota:** Durante a utilização de uma configuração tandem, elimine todos os reservatórios utilizados e não utilizados após o procedimento.

### ⚠ CUIDADO

Certifique-se de que a tubagem não está dobrada nem torcida.

P = DOENTE  
V = VÁCUO  
T = TANDEM  
S = BOCAL DE  
ESVAZIAMENTO





Bemis Manufacturing Co., 300 Mill Street, Sheboygan Falls, WI 53085 USA  
920-467-4621 • 800-558-7651 • FAX 800-499-8160  
HCG@BemisMfg.com • [www.bemishealthcare.com](http://www.bemishealthcare.com)



Bemis Limited, Farrington Road, Rossendale Road Industrial Estate,  
Burnley Lancashire, BB11 5SW United Kingdom • +44-1282-438717